

Službeni list Europske unije

L 198



Hrvatsko izdanje

Zakonodavstvo

Svezak 58.

28. srpnja 2015.

Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDJE

★ Uredba Komisije (EU) 2015/1279 od 22. srpnja 2015. o zabrani ribolova plavog iglana u Atlantskom oceanu za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	1
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1280 od 22. srpnja 2015. o zabrani ribolova crnog zmijičnjaka u EU-u i međunarodnim vodama u zonama VIII., IX. i X. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	3
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1281 od 22. srpnja 2015. o zabrani ribolova bijelog iglana u Atlantskom oceanu za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	5
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1282 od 23. srpnja 2015. o zabrani ribolova kljovana u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V., VI. i VII. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	7
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1283 od 23. srpnja 2015. o zabrani ribolova crvene sluzoglavke u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	9
★ Uredba Komisije (EU) 2015/1284 od 23. srpnja 2015. o zabrani ribolova koljuške u zoni VI.; vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b, XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske	11
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1285 od 23. srpnja 2015. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Capocollo di Calabria (ZOI))	13
★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1286 od 23. srpnja 2015. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Pancetta di Calabria (ZOI))	14

HR

Akti čiji su naslovi tiskani običnim slovima jesu oni koji se odnose na svakodnevno upravljanje poljoprivrednim pitanjima, a općenito vrijede ograničeno razdoblje.

Naslovi svih drugih akata tiskani su masnim slovima, a prethodi im zvjezdica.

- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1287 od 23. srpnja 2015. o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Soppressata di Calabria (ZOI)) 15

Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1288 od 27. srpnja 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 16

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2015/1289 od 13. srpnja 2015. o nametanju novčane kazne Španjolskoj za manipuliranje podacima o deficitu u Autonomnoj zajednici Valenciji 19
 - ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1290 od 23. srpnja 2015. o odobravanju stavljanja na tržište rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* kao novog sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4961) 22
 - ★ Provedbena odluka Komisije (EU) 2015/1291 od 23. srpnja 2015. o odobravanju stavljanja na tržište toplinski obrađenih mliječnih proizvoda fermentiranih bakterijom *Bacteroides xylanisolvens* (DSM 23964) kao nove hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća (priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4960) 26
-

Ispravci

- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1062/2014 od 4. kolovoza 2014. o programu rada za sustavni pregled svih postojećih aktivnih tvari sadržanih u biocidnim proizvodima iz Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 294, 10.10.2014.) 28
- ★ Ispravak Uredbe Vijeća (EU) 2015/960 od 19. lipnja 2015. o izmjeni Uredbe (EU) 2015/104 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti (SL L 157, 23.6.2015.) 31
- ★ Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 874/2012 od 12. srpnja 2012. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti električnih žarulja i rasvjetnih tijela (SL L 258, 26.9.2012.) (Posebno izdanie Službenog lista Europske unije 13/Sv. 54 od 25. lipnja 2013.) 31

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1279

od 22. srpnja 2015.

o zabrani ribolova plavog iglana u Atlantskom oceanu za plovila koja plove pod zastavom Španjolske

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike (¹), a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 (²) utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrčavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

(¹) SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

(²) Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Članak 3.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. srpnja 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS
Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

PRILOG

Br.	09/TQ104
Država članica	Španjolska
Stok	BUM/ATLANT
Vrsta	Plavi iglan (<i>Makaira nigricans</i>)
Zona	Atlantski ocean
Datum zabrane	6.2.2015.

UREDJA KOMISIJE (EU) 2015/1280**od 22. srpnja 2015.****o zabrani ribolova crnog zmijičnjaka u EU-u i međunarodnim vodama u zonama VIII., IX. i X. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 1367/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1367/2014 od 15. prosinca 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2015. i 2016. (SL L 366, 20.12.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	08/DSS
Država članica	Španjolska
Stok	BSF/8910
Vrsta	Crni zmijičnjak (<i>Aphanopus carbo</i>)
Zona	EU i međunarodne vode u zonama VIII., IX. i X.
Datum zabrane	1.1.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1281**od 22. srpnja 2015.****o zabrani ribolova bijelog iglana u Atlantskom oceanu za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.**Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

PRILOG

Br.	10/TQ104
Država članica	Španjolska
Stok	WHM/ATLANT
Vrsta	Bijeli iglan (<i>Tetrapturus albidus</i>)
Zona	Atlantski ocean
Datum zabrane	6.2.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1282**od 23. srpnja 2015.****o zabrani ribolova kljovana u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V., VI. i VII. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.**Zabrane**

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.**Stupanje na snagu**

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

PRILOG

Br.	12/TQ104
Država članica	Španjolska
Stok	USK/567EI.
Vrsta	Kljovan (<i>Brosme brosme</i>)
Zona	Vode Unije i međunarodne vode u zonama V., VI. i VII.
Datum zabrane	11.4.2015.

UREDABA KOMISIJE (EU) 2015/1283**od 23. srpnja 2015.**

o zabrani ribolova crvene sluzoglavke u vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 1367/2014 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrucavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 1367/2014 od 15. prosinca 2014. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za ribarska plovila Unije za određene dubokomorske riblje stokove za 2015. i 2016. (SL L 366, 20.12.2014., str. 1.).

PRILOG

Br.	11/DSS
Država članica	Španjolska
Stok	ALF/3X14-
Vrsta	Crvene sluzoglavke (<i>Beryx spp.</i>)
Zona	Vode Unije i međunarodne vode u zonama III., IV., V., VI., VII., VIII., IX., X., XII. i XIV.
Datum zabrane	12.3.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1284**od 23. srpnja 2015.**

**o zabrani ribolova koljuške u zoni VI.; vodama Unije i međunarodnim vodama u zonama V.b, XII.
i XIV. za plovila koja plove pod zastavom Španjolske**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekrcavati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

PRILOG

Br.	13/TQ104
Država članica	Španjolska
Stok	POK/56-14
Vrsta	Koljuška (<i>Pollachius virens</i>)
Zona	VI.; vode Unije i međunarodne vode u zonama V.b, XII. i XIV.
Datum zabrane	16.5.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1285**od 23. srpnja 2015.**

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Capocollo di Calabria (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Italije za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Capocollo di Calabria”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 134/98⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije*⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Capocollo di Calabria” (ZOI).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Phil HOGAN

Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 134/98 od 20. siječnja 1998. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 1107/96 o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe (EEZ) br. 2081/92 (SL L 15, 21.1.1998., str. 6.).

⁽³⁾ SL C 82, 10.3.2015., str. 12.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1286**od 23. srpnja 2015.**

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Pancetta di Calabria (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Italije za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Pancetta di Calabria”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 134/98⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije*⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije*, povezana s nazivom „Pancetta di Calabria” (ZOI).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Phil HOGAN

Član Komisije

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 134/98 od 20. siječnja 1998. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 1107/96 o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe (EEZ) br. 2081/92 (SL L 15, 21.1.1998., str. 6.).

⁽³⁾ SL C 78, 6.3.2015., str. 9.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1287**od 23. srpnja 2015.**

o odobrenju izmjene specifikacije koja nije manja za naziv upisan u registar zaštićenih oznaka izvornosti i zaštićenih oznaka zemljopisnog podrijetla (Soppressata di Calabria (ZOI))

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1151/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. studenoga 2012. o sustavima kvalitete za poljoprivredne i prehrambene proizvode⁽¹⁾, a posebno njezin članak 52. stavak 2.,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 53. stavkom 1. prvim podstavkom Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je ispitala zahtjev Italije za odobrenje izmjene specifikacije za zaštićenu oznaku izvornosti „Soppressata di Calabria”, registriranu u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 134/98⁽²⁾.
- (2) Budući da predmetna izmjena nije manja u smislu članka 53. stavka 2. Uredbe (EU) br. 1151/2012, Komisija je u skladu s člankom 50. stavkom 2. točkom (a) te Uredbe objavila zahtjev za izmjenu u *Službenom listu Europske unije*⁽³⁾.
- (3) Budući da Komisiji nije dostavljen ni jedan prigovor u smislu članka 51. Uredbe (EU) br. 1151/2012, izmjenu specifikacije potrebno je odobriti,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Odobrava se izmjena specifikacije objavljena u *Službenom listu Europske unije* povezana s nazivom „Soppressata di Calabria” (ZOI).

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Phil HOGAN
Član Komisije*

⁽¹⁾ SL L 343, 14.12.2012., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 134/98 od 20. siječnja 1998. o dopuni Priloga Uredbi (EZ) br. 1107/96 o registraciji oznaka zemljopisnog podrijetla i oznaka izvornosti u skladu s postupkom utvrđenim člankom 17. Uredbe (EEZ) br. 2081/92 (SL L 15, 21.1.1998., str. 6.).

⁽³⁾ SL C 82, 10.3.2015., str. 7.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/1288**od 27. srpnja 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 27. srpnja 2015.

Za Komisiju,

u ime predsjednika,

Jerzy PLEWA

Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

^(¹) SLL 347, 20.12.2013., str. 671.

^(²) SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost (EUR/100 kg)
0702 00 00	MA	165,4
	MK	26,9
	ZZ	96,2
0709 93 10	TR	120,5
	ZZ	120,5
0805 50 10	AR	119,7
	UY	134,4
	ZA	141,8
	ZZ	132,0
	EG	267,6
0806 10 10	MA	237,5
	TN	174,9
	TR	158,2
	US	286,0
	ZA	115,6
	ZZ	206,6
0808 10 80	AR	118,3
	BR	113,4
	CL	119,9
	NZ	148,5
	US	123,2
	UY	170,5
	ZA	117,3
	ZZ	130,2
	AR	111,2
0808 30 90	CL	138,9
	NZ	153,0
	ZA	120,4
	ZZ	130,9
	TR	228,1
0809 10 00	ZZ	228,1
	TR	245,4
	US	487,6
0809 29 00	ZZ	366,5
	MK	66,2
	TR	202,8
	ZZ	134,5
0809 30 10, 0809 30 90		

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost (EUR/100 kg)
0809 40 05	BA	59,1
	IL	124,7
	ZZ	91,9

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ“ označava se „drugo podrijetlo“.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/1289

od 13. srpnja 2015.

o nametanju novčane kazne Španjolskoj za manipuliranje podacima o deficitu u Autonomnoj zajednici Valenciji

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1173/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. studenoga 2011. o učinkovitoj provedbi proračunskog nadzora u europodručju (¹), a posebno njezin članak 8. stavak 1.,

uzimajući u obzir Delegiranu odluku Komisije 2012/678/EU od 29. lipnja 2012. o istragama i novčanim kaznama povezanim s manipuliranjem statistikama kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1173/2011 (²),

uzimajući u obzir izvješće Komisije o istrazi povezanoj s manipuliranjem statističkim podacima u Španjolskoj, kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1173/2011, doneseno 7. svibnja 2015.,

uzimajući u obzir preporuku Europske komisije,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 126. stavkom 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), države članice trebaju izbjegavati prekomjerni državni deficit. Podaci o državnom deficitu i dugu koji su povezani s primjenom članaka 121. i 126. UFEU-a ili primjenom Protokola br. 12 o postupku u slučaju prekomjernog deficitu koji je priložen Ugovorima od ključne su važnosti za koordinaciju ekonomske politike u Uniji.
- (2) U cilju učinkovitije provedbe proračunskog nadzora u europodručju i sprječavanja pogrešnog prikazivanja podataka o javnom deficitu i o dugu, bez obzira na to je li namjerno ili zbog ozbiljne nepažnje, Vijeće, koje djeluje na preporuku Komisije, može odlučiti nametnuti novčanu kaznu državi članici koja je odgovorna za takvo djelo.
- (3) Komisija je 11. srpnja 2014. pokrenula istragu o manipuliranju statističkim podacima u Španjolskoj kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1173/2011. Preliminarni nalazi istrage poslati su Španjolskoj 19. veljače 2015. radi podnošenja primjedaba, u skladu sa zahtjevom iz Delegirane odluke 2012/678/EU. Španjolska je na vrijeme dostavila svoje pisane primjedbe na preliminarne nalaze.
- (4) Komisija je 7. svibnja 2015. donijela izvješće o istrazi povezanoj s manipuliranjem statističkim podacima u Španjolskoj kako je navedeno u Uredbi (EU) br. 1173/2011, uzimajući u obzir pisane primjedbe koje je podnijela Španjolska.

(¹) SL L 306, 23.11.2011., str. 1.

(²) SL L 306, 6.11.2012., str. 21.

- (5) U svojem izvješću Komisija je zaključila da da je tijelo državnog sektora Španjolske, Regionalni revizorski ured Autonomne zajednice Valencije, odgovorno za krajnju nepažnju u vezi s nebilježenjem rashoda u zdravstvu i nepoštovanjem obračunskog načela u nacionalnim računima, što je pak uzrokovalo netočno izvješćivanje o podacima o državnom deficitu Španjolske Komisiji (Eurostatu) u ožujku 2012. Na temelju nalaza Komisije primjereno je zaključiti da je zbog ozbiljne nepažnje došlo do pogrešnog prikazivanja podataka o deficitu kada je Španjolska dostavila netočne podatke Eurostatu u ožujku 2012.. Zbog toga je nametanje novčane kazne opravdano.
- (6) Novčana kazna ne bi smjela premašivati 0,2 % bruto domaćeg proizvoda Španjolske u 2014.
- (7) Referentni iznos novčane kazne koja se nameće trebao bi biti 5 % učinka pogrešnog prikazivanja na deficit opće države Španjolske u relevantnim godinama koje su obuhvaćene obaviješću u kontekstu postupka prekomernog deficitu (EDP). Revizijom rashoda o kojima je Španjolska izvjestila u obavijesti o EDP-u u travnju 2012. utvrđena je razlika u iznosu od 1,893 milijardi EUR. Referentni iznos bi stoga trebao biti 94,65 milijuna EUR.
- (8) Uzimajući u obzir kriterije iz članka 14. stavka 3. točke (a) Delegirane odluke 2012/678/EU, Komisija je u svojem izvješću zaključila da pogrešno prikazivanje podataka nije imalo znatan učinak na funkciranje osnaženoga gospodarskog upravljanja Unijom zbog ograničenog učinka na ukupni deficit Španjolske. Osim toga, u izvješću Komisije zaključuje se i da su točni podaci dostavljeni ubrzo nakon objave netočnih podataka o deficitu za Španjolsku u travnju 2012., čime je omogućeno provođenje revizije tih podataka za Španjolsku još u 2012. godini. Zbog toga je smanjenje novčane kazne opravdano.
- (9) Uzimajući u obzir kriterije iz članka 14. stavka 3. točke (b) Delegirane odluke 2012/678/EU, Komisija je u svojem izvješću zaključila da je pogrešno prikazivanje bilo posljedica ozbiljne nepažnje. U tom se pogledu iznos novčane kazne ne bi trebao prilagođavati.
- (10) Uzimajući u obzir kriterije iz članka 14. stavka 3. točke (c) Delegirane odluke 2012/678/EU, Komisija je u svojem izvješću zaključila da je za pogrešno prikazivanje podataka bilo odgovorno jedno tijelo državnog sektora Španjolske. Zbog toga je smanjenje novčane kazne opravdano.
- (11) Uzimajući u obzir kriterije iz članka 14. stavka 3. točke (d) Delegirane odluke 2012/678/EU, Komisija je u svojem izvješću zaključila da se nametanje novčane kazne može temeljiti na djelovanjima države članice koja se odnose na razdoblje između 13. prosinca 2011., kada je Uredba (EU) br. 1173/2011 stupila na snagu, i početka istrage, odnosno 11. srpnja 2014. Također je zaključila i da su podaci o deficitu o kojima se netočno izvjestilo u reviziji obavijesti o EDP-u u listopadu 2012. ispravljeni. Zbog toga se iznos novčane kazne ne bi trebao prilagođavati na temelju trajanja pogrešnog prikazivanja.
- (12) Uzimajući u obzir kriterije iz članka 14. stavka 3. točke (e) Delegirane odluke 2012/678/EU, Komisija je u svojem izvješću zaključila da su španjolska statistička tijela i sva predmetna tijela uvelike surađivala tijekom istrage. Zbog toga je smanjenje iznosa novčane kazne opravdano.
- (13) Uzimajući u obzir te okolnosti, iznos novčane kazne koja se treba nametnuti Španjolskoj trebao bi biti 18,93 milijuna EUR,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Španjolskoj se nameće novčana kazna u iznosu od 18,93 milijuna EUR za pogrešno prikazivanje, zbog ozbiljne nepažnje, podataka o državnom deficitu, kako je utvrđeno u izvješću Europske komisije o istrazi povezanoj s manipuliranjem statističkim podacima u Španjolskoj kako je određeno u Uredbi (EU) br. 1173/2011.

Članak 2.

Ova Odluka upućena je Kraljevini Španjolskoj.

Sastavljeno u Bruxellesu 13. srpnja 2015.

Za Vijeće

Predsjednik

F. ETGEN

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1290**od 23. srpnja 2015.****o odobravanju stavljanja na tržište rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* kao novog sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća**

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4961)

(Vjerodostojan je samo tekst na engleskom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7.,

budući da:

- (1) Dana 25. lipnja 2013. trgovačko društvo Technology Crops International podnijelo je zahtjev nadležnim tijelima Ujedinjene Kraljevine za stavljanje na tržište rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* kao novog sastojka hrane.
- (2) Dana 6. siječnja 2014. nadležno tijelo za procjenu hrane u Ujedinjenoj Kraljevini izdalo je izvješće o početnoj procjeni. U tom je izvještu zaključeno da rafinirano ulje sjemenki *Buglossoides arvensis* ispunjuje kriterije za novu hranu utvrđene člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 258/97.
- (3) Dana 21. siječnja 2014. Komisija je izvješće o početnoj procjeni proslijedila ostalim državama članicama.
- (4) U propisanom roku od 60 dana iz članka 6. stavka 4. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 258/97 uloženi su obrazloženi prigovori.
- (5) Dana 11. lipnja 2014. Komisija se obratila Europskoj agenciji za sigurnost hrane (EFSA) sa zahtjevom za provođenje procjene rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* kao novog sastojka hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97.
- (6) EFSA je 5. veljače 2015. u svom „Znanstvenom mišljenju o sigurnosti rafiniranog ulja *Buglossoides* kao novog sastojka hrane“ ⁽²⁾ zaključila da je rafinirano ulje sjemenki *Buglossoides arvensis* sigurno u okviru predloženih upotreba i razina upotrebe.
- (7) Direktivom 2002/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ utvrđuju se zahtjevi o dodacima prehrani. Uredbom (EZ) br. 1925/2006 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ utvrđuju se zahtjevi u pogledu dodavanja vitamina, minerala i određenih drugih tvari hrani. Direktivom Komisije 1999/21/EZ ⁽⁵⁾ utvrđuju se zahtjevi u pogledu hrane za posebne medicinske potrebe. Direktivom Komisije 96/8/EZ ⁽⁶⁾ utvrđuju se zahtjevi u pogledu hrane namijenjene smanjenju tjelesne mase pri energetski ograničenim dijetama. Upotrebu rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* trebalo bi odobriti ne dovodeći u pitanje zahtjeve iz tih zakonodavnih akata.

⁽¹⁾ SL L 43, 14.2.1997., str. 1.⁽²⁾ EFSA Journal 2015.; 13(2):4029.⁽³⁾ Direktiva 2002/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 10. lipnja 2002. o usklađivanju zakona država članica u odnosu na dodatke prehrani (SL L 183, 12.7.2002., str. 51.).⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 1925/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 20. prosinca 2006. o dodavanju vitamina, minerala i određenih drugih tvari hrani (SL L 404, 30.12.2006., str. 26.).⁽⁵⁾ Direktiva Komisije 1999/21/EZ od 25. ožujka 1999. o hrani za posebne medicinske potrebe (SL L 91, 7.4.1999., str. 29.).⁽⁶⁾ Direktiva Komisije 96/8/EZ od 26. veljače 1996. o hrani namijenjenoj smanjenju tjelesne mase pri energetski ograničenim dijetama (SL L 55, 6.3.1996., str. 22.).

- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Rafinirano ulje sjemenki *Buglossoides arvensis*, kako je navedeno u Prilogu I., može se staviti na tržište Unije kao novi sastojak hrane za upotrebe utvrđene u Prilogu II. i u najvećim dopuštenim razinama navedenima u tom Prilogu, ne dovodeći u pitanje posebne odredbe Direktive 2002/46/EZ, Uredbe (EZ) br. 1925/2006, Direktive 1999/21/EZ i Direktive 96/8/EZ.

Članak 2.

Oznaka rafiniranog ulja sjemenki *Buglossoides arvensis* odobrena ovom Odlukom na označi hrane koja ga sadržava glasi „rafinirano ulje *Buglossoides*“.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena trgovackom društvu Technology Crops International, 7996 North Point Blvd Winston Salem, NC 27106, SAD.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG I.

SPECIFIKACIJA RAFINIRANOG ULJA SJEMENKI BUGLOSSOIDES ARVENSIS

Opis: Rafinirano ulje *Buglossoides* ekstrahira se iz sjemenki *Buglossoides arvensis* (L.) I.M.Johnst.

Ispitivanje	Specifikacija
Alfa-linolenska kiselina	Najmanje 35 % masenog udjela ukupnih masnih kiselina
Stearidonska kiselina	Najmanje 15 % masenog udjela ukupnih masnih kiselina
Linolna kiselina	Najmanje 8 % masenog udjela ukupnih masnih kiselina
Transmasne kiseline	Najviše 2 % masenog udjela ukupnih masnih kiselina
Kiselinski broj	Najviše 0,6 mg KOH/g
Peroksidni broj	Najviše 5 meq O ₂ /kg
Sadržaj neosapunjivih tvari	Najviše 2 %
Sadržaj bjelančevina (ukupno dušika)	Najviše 10 µg/ml
Pirolidizinski alkaloidi	Ne mogu se utvrditi ispod granice od 4 µg/kg

PRILOG II.

ODOBRENE UPOTREBE RAFINIRANOG ULJA SJEMENKI BUGLOSSOIDES ARVENSIS

Kategorija hrane	Najviša dopuštena razina stearidonske kiseline
Mliječni proizvodi i zamjenski proizvodi	250 mg/100 g 75 mg/100 g za pića
Sir i proizvodi od sira	750 mg/100 g
Maslac i ostale emulzije masti i ulja, uključujući namaze (koji nisu za kuhanje ili prženje)	750 mg/100 g
Žitne pahuljice	625 mg/100 g
Dodaci prehrani kako su definirani Direktivom 2002/46/EZ, osim dodataka prehrani za dojenčad i malu djecu	500 mg dnevno u skladu s preporukom proizvođača
Hrana za posebne medicinske potrebe kako je definirana Direktivom 1999/21/EZ, osim dijetne hrane za dojenčad i malu djecu	U skladu s posebnim prehrambenim potrebama osoba kojima su proizvodi namijenjeni
Hrana namijenjena smanjenju tjelesne mase pri energetski ograničenim dijetama kako je definirana u Direktivi 96/8/EZ	250 mg po zamjeni za obrok

PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2015/1291**od 23. srpnja 2015.**

o odobravanju stavljanja na tržište toplinski obrađenih mlijecnih proizvoda fermentiranih bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) kao nove hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2015) 4960)

(Vjerodostojan je samo tekst na njemačkom jeziku)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 258/97 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. siječnja 1997. o novoj hrani i sastojcima nove hrane⁽¹⁾, a posebno njezin članak 7.,

budući da:

- (1) Dana 18. prosinca 2012. trgovacko društvo Avitop GmbH nadležnim tijelima Irske uputilo je zahtjev za stavljanje na tržište toplinski obrađenih mlijecnih proizvoda fermentiranih bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) kao nove hrane.
- (2) Dana 21. lipnja 2013. nadležno tijelo za procjenu hrane u Irskoj izdalo je izvješće o početnoj procjeni. U tom je izvješću zaključeno da toplinski obrađeni mlijecni proizvodi fermentirani bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) ispunjavaju kriterije za novu hranu utvrđene člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 258/97.
- (3) Dana 4. rujna 2013. Komisija je izvješće o početnoj procjeni proslijedila ostalim državama članicama.
- (4) U propisanom roku od 60 dana iz članka 6. stavka 4. prvog podstavka Uredbe (EZ) br. 258/97 uloženi su obrazloženi prigovori.
- (5) Dana 10. travnja 2014. Komisija se obratila Europskoj agenciji za zaštitu hrane (EFSA) sa zahtjevom za provođenje procjene toplinski obrađenih mlijecnih proizvoda fermentiranih bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) kao nove hrane u skladu s Uredbom (EZ) br. 258/97.
- (6) Dana 10. prosinca 2014. EFSA je donijela „Znanstveno mišljenje o sigurnosti 'toplinski obrađenih mlijecnih proizvoda fermentiranih bakterijom *Bacteroides xylophilus* DSM 23964' kao nove hrane“⁽²⁾, uz zaključak da su ti mlijecni proizvodi sigurni.
- (7) To mišljenje dovoljan je razlog za tvrdnju da toplinski obrađeni mlijecni proizvodi fermentirani bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) kao nova hrana ispunjavaju kriterije utvrđene člankom 3. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 258/97.
- (8) Mjere predviđene ovom Odlukom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Toplinski obrađeni mlijecni proizvodi fermentirani bakterijom *Bacteroides xylophilus* (DSM 23964) kako je navedeno u Prilogu mogu se staviti na tržište Unije kao nova hrana u tekućem obliku, polutekućem obliku ili u obliku praha osušena raspršivanjem.

⁽¹⁾ SL L 43, 14.2.1997., str. 1.

⁽²⁾ EFSA Journal 2015.; 13(1):3956.

Članak 2.

Ova je odluka upućena trgovackom društvu Avitop GmbH, Robert Rössle Str. 10, D-13125 Berlin, Njemačka.

Sastavljeno u Bruxellesu 23. srpnja 2015.

Za Komisiju
Vytenis ANDRIUKAITIS
Član Komisije

PRILOG

**SPECIFIKACIJA TOPLINSKI OBRAĐENIH MLJEĆNIH PROIZVODA FERMENTIRANIH BAKTERIJOM
BACTEROIDES XYLANISOLVENTS (DSM 23964)**

Definicija: Toplinski obrađeni fermentirani mlječni proizvodi proizvode se s pomoću bakterije *Bacteroides xylinisolvans* (DSM 23964) kao starter kulture.

Opis: Djelomično obrano mlijeko (između 1,5 % i 1,8 % masti) ili obrano mlijeko (0,5 % masti ili manje) pasterizira se ili obrađuje ultravisokom temperaturom prije započinjanja fermentacije bakterijom *Bacteroides xylinisolvans* (DSM 23964). Nastali fermentirani mlječni proizvod homogenizira se i potom toplinski obrađuje kako bi se inaktivirala bakterija *Bacteroides xylinisolvans* (DSM 23964). Konačni proizvod ne sadržava žive stanice bakterije *Bacteroides xylinisolvans* (DSM 23964) (¹).

(¹) Kako je izmijenjeno DIN EN ISO 21528-2.

ISPRAVCI

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1062/2014 od 4. kolovoza 2014. o programu rada za sustavni pregled svih postojećih aktivnih tvari sadržanih u biocidnim proizvodima iz Uredbe (EU) br. 528/2012 Europskog parlamenta i Vijeća

(Službeni list Europske unije L 294 od 10. listopada 2014.)

Stranica 18., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„397.	didecildimetilamonijev klorid (DDAC)	IT	230-525-2	7173-51-5	x	x	x	x		x		x	x	x”				
-------	--------------------------------------	----	-----------	-----------	---	---	---	---	--	---	--	---	---	----	--	--	--	--

treba stajati:

„397.	didecildimetilamonijev klorid (DDAC)	IT	230-525-2	7173-51-5	x	x	x	x		x			x	x	x”		
-------	--------------------------------------	----	-----------	-----------	---	---	---	---	--	---	--	--	---	---	----	--	--

Stranica 23., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„673.	didecildimetilamonijev klorid (DDAC, (C ₈₋₁₀))	IT	270-331-5	68424-95-3	x	x	x	x		x			x	x	x”		
-------	--	----	-----------	------------	---	---	---	---	--	---	--	--	---	---	----	--	--

treba stajati:

„673.	didecildimetilamonijev klorid (DDAC, (C ₈₋₁₀))	IT	270-331-5	68424-95-3	x	x	x	x	x	x			x	x	x”		
-------	--	----	-----------	------------	---	---	---	---	---	---	--	--	---	---	----	--	--

Stranica 23., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„725.	alkil (C ₁₂ -C ₁₄) ethilbenzilamonijev klorid (ADEBAC (C ₁₂ -C ₁₄))	IT	287-090-7	85409-23-0	x	x	x	x					x	x	x		x”
-------	---	----	-----------	------------	---	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	--	----

treba stajati:

„725.	alkil (C ₁₂ -C ₁₄) dimetil(etylbezil)amonijev klorid (ADEBAC (C ₁₂ -C ₁₄))	IT	287-090-7	85409-23-0	x	x	x	x					x	x	x		x”
-------	--	----	-----------	------------	---	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	--	----

Stranica 25., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„952.	<i>Bacillus sphaericus</i> 2362, soj ABTS-1743	IT	mikroorganizam	143447-72-7														x”		
-------	--	----	----------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--

treba stajati:

„952.	<i>Bacillus sphaericus</i>	IT	mikroorganizam	143447-72-7														x”		
-------	----------------------------	----	----------------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--

Stranica 25., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„955.	<i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>israelensis</i> , soj SA3A	IT	mikroorganizam	nije primjenjivo														x”		
-------	--	----	----------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--

treba stajati:

„955.	<i>Bacillus thuringiensis</i> subsp. <i>israelensis</i> , soj SA3A	IT	mikroorganizam	nije primjenjivo														x”		
-------	--	----	----------------	------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	--	--

Stranica 25., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„1014.	srebrni zeolit	SE	nije primjenjivo	nije primjenjivo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
849.	3-feenoksibenzil (1R)-cis,trans-2,2-dimetil-3-(2-metilprop-1-enil)ciklopropanskarboksilat (d-fenotrin)	IE	nije primjenjivo	188023-86-1														x		
931.	amini, N-C ₁₂ -C ₁₄ (parni)-alkiltrimetilenedi-, produkti reakcije s klorostenom kiselinom (amfolit 20)	IE	nije primjenjivo	139734-65-9	x	x	x”													

treba stajati:

„1014.	srebrni zeolit	SE	nije primjenjivo	nije primjenjivo	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
931.	amini, N-C ₁₂ -C ₁₄ (parni)-alkiltrimetilenedi-, produkti reakcije s klorostenom kiselinom (amfolit 20)	IE	nije primjenjivo	139734-65-9	x	x	x”													

Stranica 28., Prilog II., dio 1.:

umjesto:

„868.	poli(heksametilenbigvanid)	FR	polimer	91403-50-8	x	x	x	x				x	x”				
-------	----------------------------	----	---------	------------	---	---	---	---	--	--	--	---	----	--	--	--	--

treba stajati:

„868.	poli(heksametilenbigvanid)	FR	polimer	91403-50-8	x	x	x	x	x	x		x	x”				
-------	----------------------------	----	---------	------------	---	---	---	---	---	---	--	---	----	--	--	--	--

Stranica 29., Prilog II., dio 2.:

umjesto:

„214.	miristalkonijev klorid (vidjeti unos 948)		205-352-0	139-08-2													
227.	2-tiazol-4-il-1H-benzoimidazol (tiabendazol)	ES	205-725-8	148-79-8	x												
331.	didecildimetilamonijev bromid (vidjeti unos 949)		219-234-1	2390-68-3”													

treba stajati:

„214.	miristalkonijev klorid (vidjeti unos 948)		205-352-0	139-08-2													
331.	didecildimetilamonijev bromid (vidjeti unos 949)		219-234-1	2390-68-3”													

Stranica 34., Prilog III., šesti redak:

umjesto: „31.9.2023.”

treba stajati: „30.9.2023.”

Ispravak Uredbe Vijeća (EU) 2015/960 od 19. lipnja 2015. o izmjeni Uredbe (EU) 2015/104 u pogledu određenih ribolovnih mogućnosti

(*Službeni list Europske unije L 157 od 23. lipnja 2015.*)

Na stranici 12., u Prilogu II. točki 5., u tablici, u naslovu, drugom stupcu:

*umjesto: „Zona: norveške vode u I. i II.
(RED/1/2AB.)”;*

*treba stajati: „Zona: norveške vode u I. i II.
(RED/1N2AB.)”.*

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 874/2012 od 12. srpnja 2012. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti električnih žarulja i rasvjetnih tijela

(*Službeni list Europske unije L 258 od 26. rujna 2012.*)

(*Posebno izdanje Službenog lista Europske unije 13/Sv. 54 od 25. lipnja 2013.*)

1. Na stranici 285. u članku 1. „Predmet i područje primjene” stavku 2. točci (g):

umjesto: „.... navedenima u točkama (a) do (c).”;

treba stajati: „.... navedenima u točkama (a) do (c) i točci (e).”.

2. Na stranici 287. u članku 3. „Obveze dobavljača” stavku 2. točci (b) podtočci ii.:

umjesto: „određenoj žarulji”;

treba stajati: „određenom rasvjetnom tijelu”.

3. Na stranici 303. u Prilogu VII., dijelu 2. „IZRAČUN POTROŠNJE ENERGIJE”:

umjesto: $E_c = \frac{P_{cor} \times 1\,000h}{1\,000}$;

treba stajati: $E_c = \frac{P_{cor} \times 1\,000}{1\,000}$.

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR